

**Raquel Pinilla Gómez**  
Universidad Rey Juan Carlos (Madrid)



# **LAS ESTRATEGIAS DE COMUNICACIÓN EN LAS DESTREZAS ORALES**

**30 de noviembre de 2021  
De 16:00 a 17:00h (CEST)**



# Índice del webinar

1. La dificultad de **definir** el concepto de “estrategia”
2. Lugar de las **estrategias de comunicación (EC)** en los estudios de **adquisición de segundas lenguas (L2)**
3. Las EC en la **investigación y la didáctica de español como lengua extranjera (ELE)**
4. **Tipos de conocimiento** en la enseñanza de L2: declarativo, procedimental y metacognitivo
5. **Fases en la instrucción de EC:** enseñanza, práctica y reflexión metaestratégica
6. Un ejemplo: la **estrategia de petición de ayuda**. Materiales didácticos
7. **Conclusiones**
8. **Referencias bibliográficas**
9. **Comentarios y preguntas**

**“Dale un pez a un hombre,  
y comerá hoy.  
Enséñale a pescar, y comerá  
el resto de su vida”**

**(Proverbio chino)**



**¿Con qué otros conceptos de la didáctica de ELE relacionas el de “estrategias de comunicación”?**



# Hipótesis de entrada:

- ▶ Los **hablantes utilizamos estrategias** cuando nos comunicamos, más o menos conscientemente
- ▶ Las estrategias de comunicación **se pueden enseñar** (hay autores en contra de la enseñanza) **y se pueden aprender**
- ▶ Las estrategias de comunicación efectivas **se pueden integrar en los programas de ELE**
- ▶ En la didáctica, no son un fin en sí mismas, son **fuentes de recursos (comunicativos) para hacer más efectiva la comunicación** y solventar dificultades. Generan confianza en los estudiantes
- ▶ Las estrategias se consideran comportamientos de los **estudiantes eficaces. Se transfieren a nuevas situaciones comunicativas.**
- ▶ Hay **distintos términos y clasificaciones** para referirse a ellas, pero esto no es un obstáculo para su identificación, su caracterización y su enseñanza



herramienta

procedimiento

técnica

Delimitar y definir el concepto  
“estrategia”  
no es nada fácil

táctica

operación cognitiva

proceso



# Martín Leralta (2008) identifica “estrategias” con “planes de acción”

- ▶ Por debajo, estarían otras operaciones más concretas, como “tácticas” o “técnicas”
- ▶ “Las estrategias regulan, controlan y evalúan los modos de actuación del aprendiente, se dirigen a un objetivo concreto de cara a optimizar los resultados de sus tareas de aprendizaje lingüístico, comunicación y procesamiento de la información de la lengua meta, y se orientan a fomentar el desarrollo personal del individuo como aprendiz y usuario de la nueva lengua”

# Ejemplo (Martín Leralta, 2008):

- ▶ **Objetivo general:**

COMPRENDER MENSAJES ORALES SIN PODER TOMAR NOTA DE PALABRAS QUE ME PARECEN CLAVE

- ▶ **Estrategia que pongo en acción** para cumplir con ese objetivo:

REPETICIÓN MENTAL DE SONIDOS PARA INTENTAR RECORDAR ESAS PALABRAS

- ▶ **Tácticas que pongo en práctica** (movimientos):

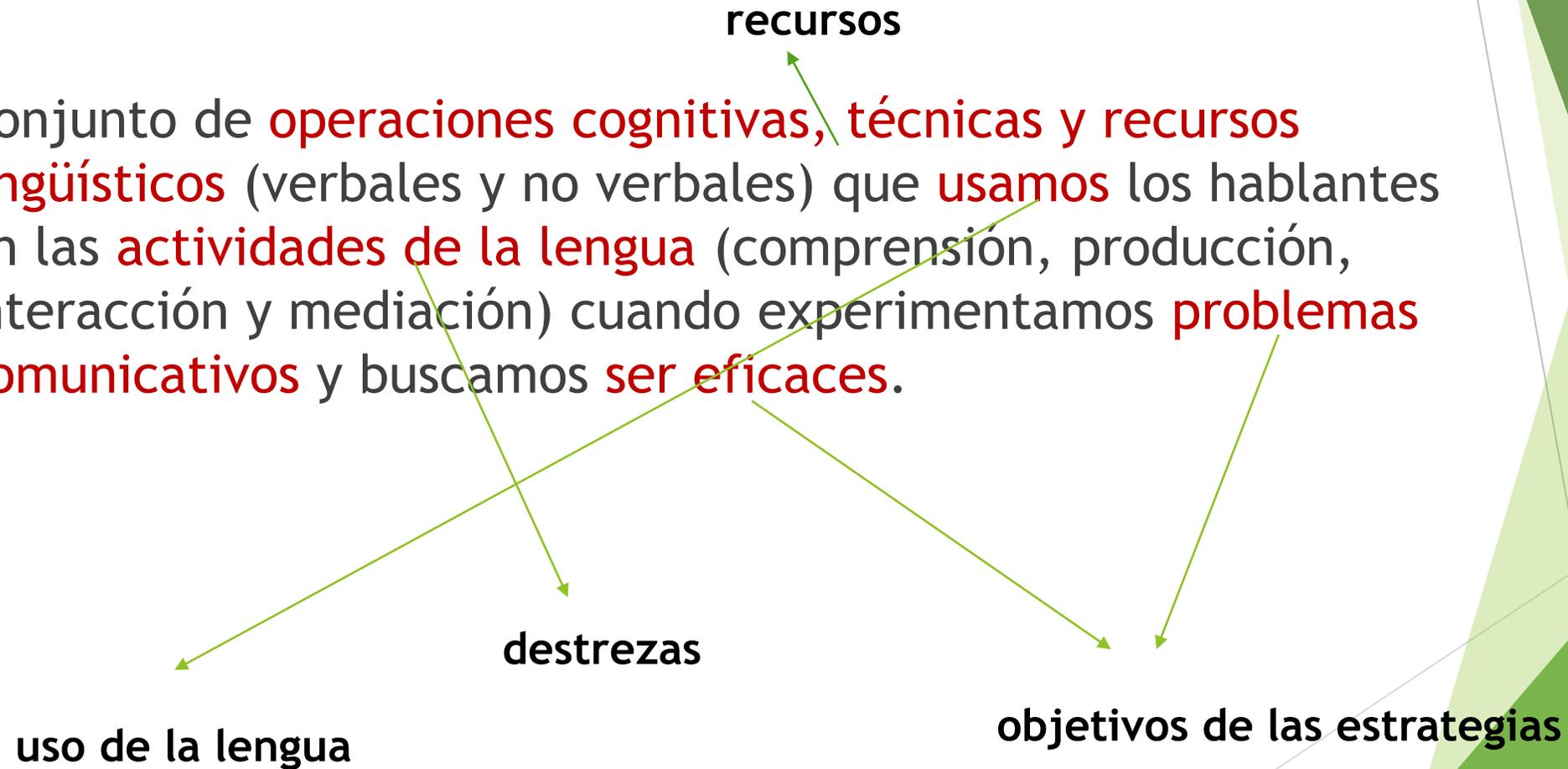
FIJARME SOLO EN AQUELLAS PALABRAS QUE PARECEN MÁS RELEVANTES POR LA ENTONACIÓN O LA GESTUALIDAD DEL HABLANTE

- ▶ **Técnicas para llevar a cabo esas tácticas** (habilidades):

ASOCIACIÓN DE PALABRAS A OTRAS CON SONIDOS SIMILARES EN LA LENGUA MATERNA, REPETICIÓN MENTAL CONTINUA, ETC.

# Qué son las “estrategias de comunicación” (EC)

- ▶ Conjunto de **operaciones cognitivas, técnicas y recursos lingüísticos** (verbales y no verbales) que **usamos** los hablantes en las **actividades de la lengua** (comprensión, producción, interacción y mediación) cuando experimentamos **problemas comunicativos** y buscamos **ser eficaces**.



¿Te has parado alguna vez a pensar qué estrategias de comunicación usas habitualmente en tu L1?

¿Y en L2?



# Algunos ejemplos de estrategias de comunicación

(adaptado de Nakatani, 2006)

- ▶ Presto atención a la primera palabra de una oración para anticipar si es interrogativa o no.
- ▶ Intento averiguar la intención del hablante captando palabras que me son familiares.
- ▶ No me supone un problema si no puedo entender cada detalle de lo que escucho.
- ▶ Anticipo lo que el interlocutor va a decir basándome en el contexto.
- ▶ Uso gestos cuando tengo dificultades en la comprensión.
- ▶ Pienso primero lo que voy a decir en mi L1 y luego lo construyo en la L2.
- ▶ Intento enfatizar el verbo de la oración para que se me entienda mejor.
- ▶ Me tomo tiempo para expresar lo que quiero decir.
- ▶ Presto atención a la gramática y el orden de las palabras durante la conversación.
- ▶ Reduzco el mensaje y uso expresiones simples.

# Lugar de las estrategias de comunicación en la investigación L2

## 1. Didáctica de ELE

## 2. Interlengua y *foreign talk* (Selinker, 1972)

## 3. Competencia comunicativa (Hymes, 1971; Gumperz, 1982)

## 4. Competencia estratégica (Canale, 1983)

- gramatical
- sociolingüística
- discursiva
- estratégica

## 5. Estrategias de aprendizaje y estrategias de comunicación (Tarone y Yule, 1989; Oxford, 1990)

## 6. Estrategias de comunicación (Bialystok, 1990)

- Compensatorias (paráfrasis, aproximaciones...) y de evitación
  - de comprensión, expresión e interacción

# Los hitos de las EC en la investigación de ELE (I)

## ► **Plan Curricular del Instituto Cervantes (versión inicial, 1994):**

- Competencia comunicativa: “conjunto de conocimientos y capacidades que permite emitir y entender los mensajes de manera contextualmente apropiada”
- Desarrollo limitado a aspectos curriculares concretos
- Modelo tradicional de las cuatro destrezas (CL, EE, CO, EO)

## ► **Marco Común Europeo de Referencia (2002, traducción en español)**

- Se sustituye el modelo de las cuatro destrezas por “actividades de la lengua”
- Establece tres categorías para elaborar las escalas de dominio de la lengua (capacidad lingüística):

actividades de la lengua  
competencias comunicativas  
**estrategias comunicativas**



# Los hitos de las EC en la investigación de ELE (II)

## ► **Plan Curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español (2006):**

-En el inventario “Procedimientos de aprendizaje” se ofrece una lista de estrategias de aprendizaje y estrategias de comunicación, acompañadas de ejemplos.

### **1.2. Procesamiento y asimilación del sistema de la lengua**

#### 1.2.2. Elaboración e integración de la información

##### Inferencia

- Uso de la información conocida para extraer o adivinar significados en la lengua.
- Uso de la información conocida para prever resultados.

Ejemplos de aplicación:

Inferir significados en un texto a partir de la información proporcionada por el contexto.

Inferir las relaciones entre los interlocutores a partir del comportamiento no verbal.

Completar las palabras que faltan en un texto (perdidas, borradas, etc.), gracias a la ayuda del contexto.

# Los hitos de las EC en la investigación de ELE (III)

- ▶ **Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario** (traducción al español: Instituto Cervantes, 2021) (Consejo de Europa, 2020):

El enfoque general del MCER se resume en un único párrafo:

El uso de la lengua -que incluye el aprendizaje- comprende las acciones que realizan las personas que, como individuos y como agentes sociales, desarrollan una serie de **competencias**, tanto **generales** como **competencias comunicativas de la lengua**, en particular. Las personas utilizan las competencias que se encuentran a su disposición en distintos contextos y bajo distintas **condiciones y restricciones**, con el fin de realizar **actividades de la lengua** que conllevan **procesos** para producir y recibir **textos** relacionados con temas en **ámbitos** específicos, poniendo en juego las **estrategias** que parecen más apropiadas para llevar a cabo las **tareas** que han de realizar. El control que de estas acciones tienen los participantes produce el refuerzo o la modificación de sus competencias.

(Sección 2.1 del MCER de 2001)

## Turnos de palabra

Esta escala se relaciona con la capacidad de tomar la iniciativa del discurso. Como se indicó más arriba, esta capacidad puede verse como una estrategia de interacción (tomar el turno) y como un aspecto integral de la competencia del discurso. Algunos conceptos clave implicados en esta escala son:

- ▶ iniciar, mantener y finalizar conversaciones;
- ▶ intervenir en una conversación o discusión ya en curso, a menudo usando expresiones prefabricadas para este fin, o para ganar tiempo y poder pensar.

	Turnos de palabra
<b>C2</b>	<i>No hay descriptor disponible; véase C1.</i>
<b>C1</b>	Elige una frase apropiada de entre una variedad de posibles funciones discursivas para introducir sus comentarios de forma adecuada con el fin de tomar la palabra o de ganar tiempo para mantener el uso de la palabra mientras piensa.
<b>B2</b>	Interviene adecuadamente en discusiones utilizando el repertorio lingüístico apropiado para hacerlo. Inicia, mantiene y termina el discurso adecuadamente haciendo un uso eficaz de los turnos de palabra. Inicia el discurso, ocupa el turno de palabra cuando es apropiado y termina la conversación cuando debe, aunque puede que no lo haga siempre con elegancia. Utiliza frases hechas (por ejemplo, <i>Es difícil responder a esa pregunta</i> ) para ganar tiempo y mantener su turno de palabra mientras formula lo que va a decir.
<b>B1</b>	Interviene en una discusión sobre un tema conocido, utilizando una expresión adecuada para tomar la palabra. Inicia, mantiene y termina conversaciones sencillas cara a cara sobre temas conocidos o de interés personal.
<b>A2</b>	Utiliza técnicas sencillas para iniciar, mantener o terminar una conversación breve. Inicia, mantiene y termina conversaciones sencillas cara a cara. Pide que se le preste atención.
<b>A1</b>	<i>No hay descriptor disponible.</i>
<b>Pre-A1</b>	<i>No hay descriptor disponible.</i>

# Tipos de conocimiento en la enseñanza de una L2

DECLARATIVO	PROCEDIMENTAL	METACOGNITIVO
Comprensión de <b>qué son</b> las estrategias de comunicación	Capacidad de <b>uso</b> de las estrategias de comunicación en situaciones concretas	Oportunidad de <b>reflexión</b> sobre su conocimiento y su uso
Explicación explícita en clase	Práctica comunicativa en clase	Práctica “metaestratégica” en clase

# Estrategias de comunicación oral (Pinilla Gómez, 2004)

COMPRESIÓN AUDITIVA	EXPRESIÓN ORAL
<ul style="list-style-type: none"><li>- Ignorar palabras no relevantes para la comprensión global del texto, aunque se desconozca su significado</li><li>- Buscar información concreta, prescindiendo del resto</li><li>- Hacer uso de los conocimientos culturales previos, así como los relacionados con el tema y el tipo de discurso</li><li>- Reconocer la relación entre los interlocutores, según el registro que usen y la situación comunicativa</li><li>- Deducir el significado de una palabra por:<ul style="list-style-type: none"><li>-el contexto lingüístico (léxico, sintáctico y semántico)</li><li>-la forma de las palabras (similitud con la lengua materna o con otras palabras conocidas en la segunda lengua)</li></ul></li><li>- Utilizar el contexto visual y verbal (gestos, entonación, silencios, pausas) como claves para averiguar la intención y la actitud del hablante</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Peticiones de ayuda al interlocutor:<ul style="list-style-type: none"><li>-información / confirmación</li></ul></li><li>- Recursos no verbales (gestos, mímica, movimientos corporales y faciales)</li><li>- Acuñaiones léxicas:<ul style="list-style-type: none"><li>-basadas en la lengua materna: traducciones literales y extranjerismos</li><li>-basadas en la lengua meta: creaciones originales propias</li></ul></li><li>- Recursos a la lengua materna (préstamos y cambios de código)</li><li>- Paráfrasis:<ul style="list-style-type: none"><li>-aproximaciones (sinónimos /hipónimos/ hiperónimos)</li><li>-descripciones (verbales y no verbales)</li></ul></li></ul>



# 20 Aprender lenguas

## Funciones

- Dar órdenes y consejos
- Opinar

## Gramática

- Imperativo negativo
- Imperativo afirmativo
- La doble negación

## Léxico

- El aprendizaje de lenguas

## Cultura

- La comunicación no verbal

## Empezamos



1 ¿Quieres conocer algunos datos sobre el idioma español? Comenta con tu compañero la información que conozcas antes de leer el texto.

El español o castellano no es solo la lengua de España, sino la cuarta lengua más hablada en el mundo, con más de 400 millones de hablantes, casi todos en el continente americano. Solo en México hay alrededor de 100 millones de hablantes.

Es la lengua oficial de 20 países, casi todos en América, además de España y Guinea Ecuatorial. En Estados Unidos es la primera lengua extranjera en número de hablantes. También es una de las lenguas...

2 Alguien un poco "travieso" no quiere que aprendamos español y ha elaborado el siguiente decálogo. Fíjate en los verbos, son formas del imperativo negativo. ¿Por qué no elaboras tú el "contradecálogo" para aprender idiomas?

### DECÁLOGO PARA NO APRENDER ESPAÑOL

- 1 No hables con nadie.
- 2 No leas periódicos ni libros.
- 3 No veas la tele.
- 4 No vayas al cine.
- 5 No consultes páginas de internet.
- 6 No oigas la radio.
- 7 No viajes a países en los que se hable español.
- 8 No escuches...

3 Vuelve a leer el texto del ejercicio 1 de la página anterior y di si son ciertas estas afirmaciones.

- 1  El español solo se habla en el continente americano.
- 2  En Estados Unidos hay 400 millones de hispanohablantes.
- 3  La variedad de los hispanohablantes enriquece el idioma.

4 Las formas del imperativo negativo coinciden con las del presente de subjuntivo. ¿A qué infinitivos corresponden los verbos del decálogo del ejercicio 2? ¿Recuerdas las formas del imperativo afirmativo correspondientes? Completa la tabla.

Imperativo negativo	Infinitivo	Imperativo afirmativo
no hables		<i>habla</i>
no leas	<i>leer</i>	
no veas		
no vayas		
no consultes		
no oigas		
no viajes		<i>viaja</i>
no escribas	<i>escribir</i>	
no preguntes		
no hagas		

### GRAMÁTICA

#### Doble negación

- NADIE
- NO + verbo + NUNCA
- NADA

**No hagas nada en español.**



## Avanzamos

5 Lee y escucha un fragmento del programa radiofónico *Aprende a comunicarte mejor* y completa la tabla.

En nuestros días, es fundamental dominar el arte de la comunicación. Debemos saber lo que se puede y no se puede hacer para intervenir con éxito en una conversación.

En el programa de hoy te enseñaremos cómo no descubrir tus sentimientos y emociones ante tu interlocutor. Tus movimientos hablan por ti. No lo olvides.

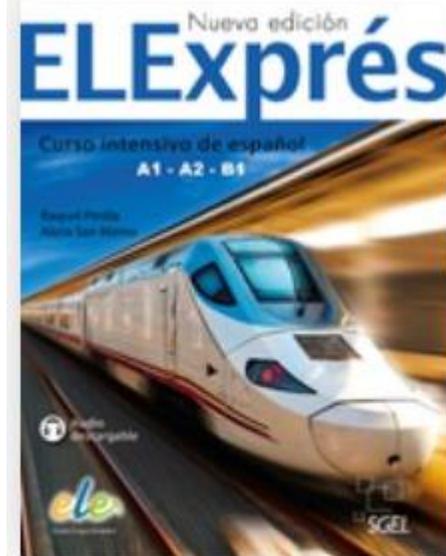


Lo que no debes hacer	Por qué no debes hacerlo
<i>No sonrias exageradamente.</i>	<i>Puede parecer fingido y poco natural.</i>

6 ¿Qué no se debe hacer en una entrevista de trabajo? Escribe frases con consejos a un amigo que tiene una entrevista de trabajo mañana. Añade al final otros consejos que tú darías.

- 1 No llegar tarde.  
*No llegues tarde.*
- 2 No ir acompañado.
- 3 No ir mal vestido.

20



ELEXpres Nueva Edi...

SGEL

*ELEXpres. Curso intensivo de español A1-A2-B1*

# Petición de ayuda al interlocutor



# Paso 1. Explicación explícita en clase

1. **Activamos su experiencia previa** como hablantes de una L1 y estudiantes de una L2 (factores emocionales y afectivos). Ejemplos en vídeos

2. **Presentamos la estrategia (consciencia) y la explicamos de manera sencilla:**

- ▶ **Objetivos del uso de la estrategia**
- ▶ **Tipos** (verbal/no verbal) (información/confirmación) (tipos de preguntas)
- ▶ **Recursos, técnicas, instrumentos para poder usarla**
  - Recursos para la comunicación
  - Cuestiones de entonación interrogativa
  - Formatos lingüísticos de información o confirmación

## Expresiones para la comunicación en clase

5 Escucha estas expresiones para comunicarte en clase. ¡Son muy útiles!



1 Más espacio, por favor.



2 Más alto, por favor.



3 ¿Cómo se dice... en español?



4 ¿Qué significa...?



5 ¿Cómo se deletrea huevo?



6 ¿Cómo se escribe, con be o con uve?

## Pronunciación y ortografía

### Entonación interrogativa

Podemos distinguir dos tipos de entonación interrogativa.

a) Preguntas absolutas. Tienen un final ascendente.

¿Vamos al cine?

b) Preguntas pronominales. Tienen un final descendente. Empiezan con un pronombre interrogativo.

¿Cuándo te vas?

### 1 Escucha y repite.

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 1 ¿Ha venido María? | 4 ¿Estás seguro?  |
| 2 ¿Tienes hambre?   | 5 ¿Quieres venir? |
| 3 ¿Quién ha venido? | 6 ¿Cómo lo sabes? |

### 2 Escucha y señala la opción correcta.

- |                  |                          |                          |                          |
|------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 ¿Hace frío?    | <input type="checkbox"/> | 4 ¿Estudia mucho?        | <input type="checkbox"/> |
| Hace frío.       | <input type="checkbox"/> | Estudia mucho.           | <input type="checkbox"/> |
| 2 ¿No ha venido? | <input type="checkbox"/> | 5 ¿Le gusta la tortilla? | <input type="checkbox"/> |
| No ha venido.    | <input type="checkbox"/> | Le gusta la tortilla.    | <input type="checkbox"/> |
| 3 ¿Quiere comer? | <input type="checkbox"/> | 6 ¿Está esperando?       | <input type="checkbox"/> |
| Quiere comer.    | <input type="checkbox"/> | Está esperando.          | <input type="checkbox"/> |



**3** Lee, escucha y marca el itinerario. Rosa está en la estación de Goya.



**En la estación de Goya**

Rosa: Por favor, ¿para ir a Metropolitano?

Emilio: Mira, tienes que coger la línea 4, en dirección a Pinar de Chamartín, hasta Avenida de América. Allí cambias a la línea 6, la Circular, y creo que hay cuatro o cinco estaciones hasta Metropolitano.

Rosa: Vale. Gracias.



*ELExprés. Curso intensivo de español A1-A2-B1*

Tipos de preguntas:

1. abiertas/ cerradas

¿La Plaza Mayor está cerca? SÍ/NO

¿Dónde está la Plaza Mayor? Cerca/Sigue recto/No lo sé/Gesto de desconocimiento...

2. petición de información/petición de confirmación

¿La Plaza Mayor está cerca?

La Plaza Mayor está cerca, ¿verdad?/¿no?/  
¿sí o no?



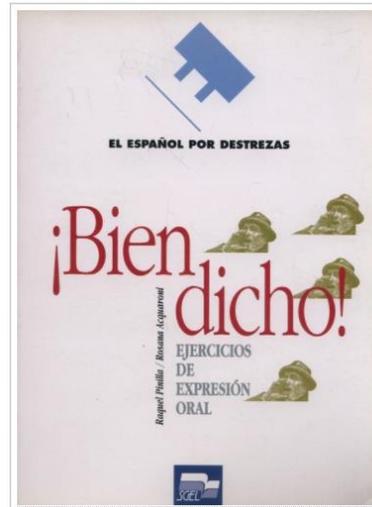
# Paso 2. Práctica comunicativa en clase

1. Elegimos una situación comunicativa para contextualizar el uso de la estrategia

2. Proponemos una actividad secuenciada e introducimos el uso consciente

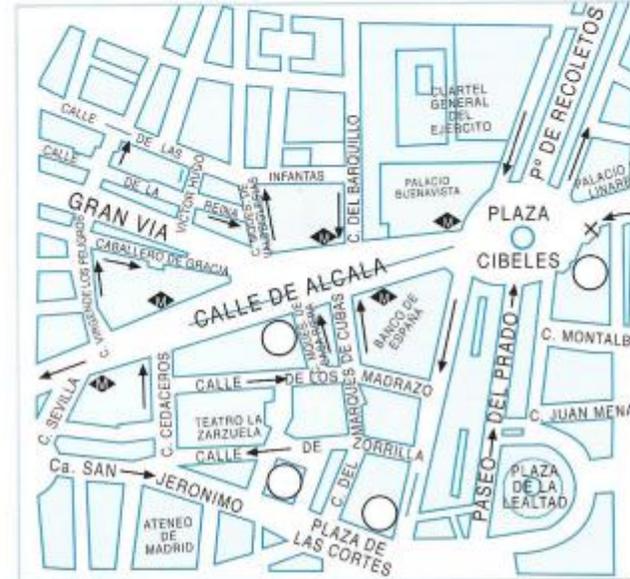
3. ¿Gamificamos un poco?

Bien dicho. Ejercicios de expresión oral



## Todo recto

1. ¿Sabes dónde están estos lugares? Sitúalos en el plano y escribe su número en el recuadro correspondiente.



1. El Círculo de Bellas Artes
2. El Congreso de los Diputados
3. El museo Thyssen Bornemisza
4. Correos

2. A: Eres un/a turista recién llegado/a a Madrid que estás buscando alguno de esos lugares y te sientes muy perdido/a. Pregúntale a B dónde están y cómo puedes llegar hasta allí. Pero, ¡cuidado! Es posible que otros/as compañeros/as no estén de acuerdo con B y quieran dar su opinión para "ayudarte".

- A: *Perdone, ¿el museo Thyssen, por favor?*
- B: *Sí, claro, mire: primero tiene que cruzar la calle Alcalá y después va todo recto...*
- C: *No, hombre, no, por ahí, no. Es más fácil torcer la primera a la derecha y después...*
- D: *Pero, ¡qué va! Si por ahí no está el museo Thyssen...*



3. Escucha y comprueba dónde está cada uno de los lugares y luego comenta con tus compañeros/as quién tenía razón.

# Paso 3. Práctica metaestratégica en clase: reflexionar sobre lo aprendido

7 Lee estas opiniones de algunos estudiantes de español sobre cómo aprenden mejor.  
¿Estás de acuerdo con ellos?

Si te comunicas con hablantes nativos, aprenderás más rápido y mejor.



*Yo estoy de acuerdo con Abel. Tengo amigos españoles y chateo con ellos muy a menudo.*

Ahora puedo hablar mejor, pero me gustaría tener más vocabulario. Si sabes más palabras, es más fácil hablar.



8 ¿Qué piensas tú? Comenta con tus compañeros cómo aprendes tú mejor.  
*A mí me gusta mucho la música, por eso siempre escucho música en español.*

Creo que puedo leer y entender los textos más que antes, pero cuando la gente habla es más difícil: puedo hablar despacio, pero no puedo escuchar despacio.



## COMUNICACIÓN

### Expresar acuerdo

*Estoy de acuerdo.  
Tienes razón.  
A mí me pasa lo mismo.*

### Expresar desacuerdo

*(Yo) no estoy de acuerdo.  
Yo no lo veo así.*

# Elige una idea del cesto y reflexiona sobre ella

- ▶ En clase, escuchar y tomar notas es una situación propicia para usar la estrategia de fijarse en palabras clave e ignorar palabras no relevantes. ¿Lo has usado alguna vez?
- ▶ ¿Te has fijado en que usas la estrategia de traducción literal cuando sabes que el profesor te va a entender? ¡No seas comodón!
- ▶ Las acuñaciones léxicas no tienen que ser vistas como “errores simpáticos”, son procesos léxicos creativos. ¡Anímate a acuñar!
- ▶ Un ejercicio gramatical como este te ayuda con la estrategia de aproximación



- 4 ¿Qué palabras o expresiones utilizadas en las noticias significan lo mismo que las siguientes?
- 1 un niño \_\_\_\_\_
  - 2 sobrevivir \_\_\_\_\_
  - 3 idéntico/-a \_\_\_\_\_
  - 4 un equipo \_\_\_\_\_
  - 5 denunciar \_\_\_\_\_
  - 6 estimular \_\_\_\_\_
  - 7 demostrar \_\_\_\_\_
  - 8 engaño \_\_\_\_\_
  - 9 encontrar \_\_\_\_\_
  - 10 chocar \_\_\_\_\_
  - 11 trastorno \_\_\_\_\_
  - 12 probabilidad \_\_\_\_\_

# Conclusiones de salida:

- ▶ Los **hablantes utilizamos estrategias** cuando nos comunicamos, más o menos conscientemente
- ▶ Las estrategias de comunicación **se pueden enseñar** (hay autores en contra de la enseñanza) **y se pueden aprender**
- ▶ Las estrategias de comunicación efectivas **se pueden integrar en los programas de ELE**
- ▶ En la didáctica, no son un fin en sí mismas, son **fuentes de recursos (comunicativos) para hacer más efectiva la comunicación** y solventar dificultades. Generan confianza en los estudiantes
- ▶ Las estrategias se consideran comportamientos de los **estudiantes eficaces. Se transfieren a nuevas situaciones comunicativas.**
- ▶ Hay **distintos términos y clasificaciones** para referirse a ellas, pero esto no es un obstáculo para su identificación, su caracterización y su enseñanza



# Referencias bibliográficas

- ▶ Bialystok, E. (1990). *Communication Strategies*. Blackwell, Oxford.
- ▶ Canale, M. (1983). From Communicative Competence to Communicative Language Pedagogy. En Richards, J. C. y Schmidt, R. (eds.). *Language and Communication*. London, Longman.
- ▶ Gumperz, J. (1982). *Discourse Strategies*. Cambridge, Cambridge University Press.
- ▶ Hymes, D. (1971). On Communicative Competence. En Pride J.B. & Holmes J. (eds). *Sociolinguistics. Selected Readings*. Harmondsworth: Penguin, 269-293.
- ▶ Martín Leralta, S. (2008). Orientaciones para la inclusión de las estrategias en el programa habitual de ELE. *marcoELE, Revista de Didáctica ELE*, 6.
- ▶ Nakatani, Y. (2006). Developing an Oral Communication Strategy Inventory. *The Modern Language Journal*, 90, ii, 151-168.
- ▶ Oxford, R. L. (1990). *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. New York, Newbury House.
- ▶ Pinilla Gómez, R. (2004). La destreza de expresión oral. En Sánchez Lobato, J. y Santos Gargallo, I. (eds.). *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*. Madrid, SGEL.
- ▶ Selinker, L. (1972). Interlanguage. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 10, 209-241.
- ▶ Tarone, E. & Yule, G. (1989). *Focus on the Language Learning*. Oxford, Oxford University Press.



# ¡Muchas gracias por vuestra atención!

[raquel.pinilla@urjc.es](mailto:raquel.pinilla@urjc.es)



Todas las imágenes mostradas son de Pixabay, y de uso gratuito